

Отзывы о книге
«Куриный бульон для души:
101 история о животных»

«Рассказы из «Куриного бульона...» придают сил и согревают сердце, они полны жизни. Каждая история говорит мне об особой любви, связывающей нас с нашими питомцами. Я и мой пес Шелдон получили особое удовольствие от этой книги».

Стивен Кови, писатель, автор книги
«Семь навыков высокоэффективных людей»

«В наших отношениях с миром самая глубокая тайна из всех — это сила любви. «Куриный бульон...» посвящен этой тайне. Она исходит из сокровеннейших глубин сердца — и раскрывает их. Эта книга — радостное переживание».

Роджер Карас, писатель и президент ASPCA
(Американское общество по предотвращению
жестокости к животным)

«Спасибо за то, что почтили одних из самых важных наших друзей на земле — наших домашних любимцев. «Куриный бульон...» ярко показывает, как многогранно они обогащают нашу жизнь. Я не мог оторваться от этой книги. Вы ее любите!»

Монти Робертс, писатель, автор книги
«Человек, который слушает лошадей»

«Я, как владелица и любительница домашних питомцев, знаю, насколько важны животные для нашего ощущения благополучия и как глубоко мы их любим. «Куриный бульон...» — прекрасный коллективный дар во славу нашим особым отношениям с домашними любимцами».

Лиза Гиббонс, исполнительный продюсер
и ведущая программы «Лиза»

«Три вещи поддерживали меня в худшие и в лучшие времена: собаки, кошки и куриный бульон. Теперь все три этих спасительных ингредиента объединились в собрании трогательных рассказов об уникальной роли, которую наши любимые животные играют в нашей жизни. Держите наготове бумажные платочки. Они вам понадобятся».

Мордекай Сигал, писатель, автор книги
«Книга Дэвиса о собаках», президент Американской
ассоциации авторов литературы о собаках

«Куриный бульон...» — это радостное облизывание и дружелюбное «мяу» в вашем будущем. Отличное чтение для вас и вашего любимца в вашем общем «коконе»!

Фейт Попкорн, футуролог,
прогнозист потребительских трендов
и основатель консалтинговой
компании *BrainReserve*

«Это едва ли не лучшая среди поднимающих настроение коллекция жизненных историй, рассказанных людьми, которые любят своих компаньонов-животных — и пользуются взаимностью».

Филлис Леви, литературный редактор,
журнал *Good Housekeeping*

«Куриный бульон...» поможет вам исцеляться, быть счастливыми и вдохновенными и даже спасать мир единственным способом, при котором возможны эти чудеса, — разделяя со всеми живыми существами дух надежды и любви, живущий в них и в нас».

Майкл Капуццо, соавтор книги
«Кот поймал мое сердце» и авторитетный
колумнист журнала *Newsday*

«Наконец-то! Книга, которую я могу читать своим собакам! Серьезно, «Куриный бульон...» — замечательная книга, каждый рассказ — жемчужина!»

Матильда де Каньи (Кэгни),
тренер «Эдди» из сериала «Фрейзер»

«Эти истории схватывают самую суть удивительных уз, которые существуют между домашними любимцами и людьми. Эта книга должна быть у каждого любителя животных!»

Джефф Вербер, D.V.M.,
ведущий программы *Petcetera*
на канале *Animal Planet*

«За целую жизнь, что я люблю животных, мне редко попало что-то столь же необыкновенное, как рассказы в этой книге. Если вам хоть раз довелось познать щедрую любовь спутника-животного, вы будете дорожить этой книгой».

Джина Спадафори,
выпускающий редактор программы
Pet Care Forum на канале *America Online*,
писатель, автор книги «Собаки для «чайников»,
соавтор книги «Кошки для «чайников»

«Примите пару рассказов — и утром почувствуете себя лучше. Эти биографические истории поднимут вам настроение!»

Стив Дейл, авторитетный колумнист *My Pet World*
и журнала *PetLife*, ведущий программы
Pet Central на радио *WGN*

«Браво! «Куриный бульон...» получился по-настоящему согревающим и вкусным».

Беа Артур, актриса

* ДЖЕК КЭНФИЛД, МАРК ХАНСЕН,
МАРТИ БЕККЕР, КЭРОЛ КЛАЙН



101 история
О ЖИВОТНЫХ

БОМБОРА™

Москва 2021

УДК 821.111-32(73)
ББК 84(7Coe)-44
К93

Jack Canfield, Mark Victor Hansen,
Marty Becker, D.V.M and Carol Kline
Chicken Soup for the Pet Lover's Soul: Stories about
Pets as Teachers, Healers, Heroes and Friends

Chicken Soup for the Pet Lover's Soul: Stories about Pets as Teachers, Healers, Heroes and Friends. Originally published in 1998 by Health Communications, Inc. This edition published under arrangement with Backlist, LLC, a unit of Chicken Soup for the Soul Publishing, LLC, PO Box 700, Cos Cob CT 06807-0700 USA. Copyright © 2012 by Chicken Soup for the Soul Publishing, LLC, Marty Becker, and Carol Kline. All Rights Reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the written permission of the publisher. CSS, Chicken Soup for the Soul, and its Logo and Marks are trademarks of Chicken Soup for the Soul Publishing LLC. Russian Language rights handled by Nova Littera SIA, Moscow in conjunction with Montreal-Contacts/The Rights Agency

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. CSS, Chicken Soup for the Soul и логотипы являются торговыми марками Chicken Soup for the Soul Publishing LLC.

К93 **Куриный** бульон для души : 101 история о животных / Джек Кэнфилд, Марк Хансен, Марти Беккер, Кэрол Клайн ; [перевод с английского Э. Мельник]. — Москва : Эксмо, 2021. — 384 с.).

ISBN 978-5-04-120978-0

Домашние питомцы приносят в нашу жизнь радость, любовь, индивидность; они напрямую говорят с нашей душой. Этот сборник содержит трогательные, нежные, забавные и вдохновляющие истории о сильной связи между животными и людьми, жизнь которых они изменили.

Что придумал пес, который жил в доме с десятью детьми. Кошка пять раз заходила в горящий дом, чтобы спасти своих котят. Каким даром обладал трехлапый гепард. Как маленькая девочка с волком дружила. Иногда мы спасаем животных, а потом они спасают нас... И другие 57 поразительных историй, от которых вы не сможете оторваться.

УДК 821.111-32(73)
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-04-120978-0

© Мельник Э., перевод на русский язык, 2016
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2021

Содержание

Введение	11
----------------	----

Глава 1

О ЛЮБВИ

Отложенная доставка. <i>Кэти Миллер</i>	17
Беки и волк. <i>Пенни Портер</i>	22
Друзья. <i>Карен Дель Туфо</i>	29
Когда растаяла Снежинка. <i>Бонни Комpton-Хэнсон</i>	31
Сердечные струны. <i>Сюзан Рейс</i>	35
Другой вид ангелов. <i>Пенни Портер</i>	38
Домой. <i>Джо Керкап</i>	46
Невинные бездомные. <i>Лори С. Мор</i>	50
Приоритеты. <i>Терри Крисп и Саманта Глен</i>	56
Дом Пеппера. <i>Дон Уиттенбогард</i>	64

Глава 2

ЖИВОТНЫЕ-УЧИТЕЛЯ

Дар Субиры. <i>Бетти Янгс</i>	71
Чему может научить собака. <i>Джой Нордквист</i>	78
Звезда родео. <i>Ларри Пол Клайн</i>	80
Уроки жизни от неразлучников. <i>Вики Линн Эйджи</i>	84

Глава 3

ЖИВОТНЫЕ-ЦЕЛИТЕЛИ

Дар мужества. <i>Роксанна Уиллемс Снопек-Рат</i>	89
Седлотерапия. <i>Билл Холтон со слов Шерри Перкинс</i>	94
Магия Китти. <i>Линн Керман</i>	98

Золотые годы. <i>Ивонн Мартель</i>	103
Плавание с дельфинами. <i>Роберта (Расти) ван Сикль</i> . .	106
В моем кофе белка! <i>Билл Гросс</i>	113
Кто-то теряет, кто-то находит. <i>Леона Кэмпбелл</i>	117
Зрение и видение. <i>Кэти Нейер</i>	122
Ангелы-хранители. <i>Ричард Волкомир</i>	126
Настоящий очаровашка. <i>Линн Лейтон Зелински</i>	132
Сокс. <i>Стив Смит</i>	137
Дженни и Брюси. <i>Сери Кутюр</i>	140
Нелишние десять минут. <i>Мэри Маркданте</i>	144

Глава 4

ДА ЗДРАВСТВУЮТ УЗЫ!

Спасение. <i>Терри Крисп и Саманта Глен</i>	151
Повезло остаться в живых. <i>Кристина Беллерис</i>	159
Пес войны. <i>Джо Киркап</i>	163
Индейки. <i>Бейли Уайт</i>	169
Кроха и Дуб. <i>Деннис Макинтош</i>	173
Капитан. <i>Дэвид Сайкс</i>	176
Женщина, которая взяла кур под крыло. <i>Эрл Холлиман</i>	181
Чудеса случаются. <i>Пол Кинг</i>	184
Дарлин. <i>Сара (Робинсон) Марк</i>	188
Маленькая собачка, которая никому не была нужна. <i>Йэн Стюарт-Басс</i>	191

Глава 5

ИЗУМИТЕЛЬНЫЕ ЖИВОТНЫЕ

Буйволиные игры. <i>Гэри Паулсен</i>	199
«Доктола». <i>Герберт (Реб) Ребхан</i>	201
Материнская любовь. <i>Дэвид Джаннелли</i>	208

Дочь солнечного света. <i>Кэрол Клайн</i>	213
Глаза Текса. <i>Гонзи Роджерс</i>	216
Рождественский хомячок. <i>Диана Смит</i>	220
Официальный представитель города Джуно. <i>Роберта Сэндлер</i>	225
Саймон. <i>Розамонд Янг</i>	229

Глава 6

О ПАРТНЕРСТВЕ

Некрасивый щеночек. <i>Энджел ди Бенедетто</i>	237
Общество анонимных сюсюкателей. <i>Кэтлин Малдун</i>	242
Раненый пес. <i>Рома Игнатович</i>	246
Французский кот. <i>Джин Броуди</i>	251
Барни. <i>Грегг Бассетт</i>	253
Мышиное хозяйство. <i>Фейт Макналти</i>	257
Кот и гризли. <i>Джейн Мартин со слов Дейва Сиддона</i>	263
Прекрасное животное горилла. <i>Франсин (Пенни) Паттерсон</i>	267

Глава 7

СКАЖИ «ПРОЩАЙ!»

Роки навсегда! <i>С. Эдвардс</i>	275
Одинокая утка. <i>Мэрион Бонд-Уэст</i>	277
Этими самыми руками. <i>Марти Бекер</i>	284
Душа к душе. <i>Кэролин Батлер и Лорел Лагони</i>	288
Радужный мост. <i>Пол Дам</i>	295
Ритуалы взросления. <i>Робин Даунинг</i>	297
Скажи «прощай!». <i>Кэрол Клайн</i>	299
Последнее Рождество Тото. <i>Дженет Фоули</i>	303

Глава 8

PECCETERA

Добрые соседи. <i>Мэрион Бонд-Уэст</i>	309
Кошка и взломщик. <i>Лейя Шетцель-Хоторн</i>	317
Поем мы Рождество... <i>Тони Фалько</i>	320
У Марти был ягненок. <i>Марти Бекер</i>	324
Повод для знакомства. <i>Диана Уильямсон</i>	327
Не будите спящую собаку. <i>Сюзан Роман</i>	330
Семейная легенда. <i>Джефф Вербер</i>	331
Вся правда об Энни. <i>Джуди Дойл</i>	334
Чем платят ветеринару. <i>Джордж Бейкер</i>	339
Знакомьтесь с нашими создателями	342
Знакомьтесь с нашими соавторами	347
Разрешения	361

Введение

Мы рады поделиться с вами особым даром — книгой «Куриный бульон для души: 101 история о животных». Эти рассказы были подобраны таким образом, чтобы дать вам более глубокое и разностороннее представление о животном царстве в целом — и о домашних любимцах, которые делят с нами жизнь.

Каждая из тысяч историй, которые мы получили для возможного включения в нашу книгу, — это дар. Процесс отбора был трудным, тем не менее все отобранные для «Куриного бульона...» рассказы ярко демонстрируют, как украшают жизнь полные любви и взаимозависимости отношения с домашним любимцем.

Нас покорили многие истории, иллюстрирующие огромную любовь, которая связывает животных и их владельцев. За нашу заботу драгоценные любимцы платят нам безусловной любовью, бесконечной привязанностью и непоколебимой верностью. Они любят нас, верят в нас и всегда, что бы ни случилось, приветствуют нас беспредельным энтузиазмом.

Читая все эти истории, мы обратили внимание, что в них часто прослеживаются определенные темы. Первая и самая мощная: сегодня домашние любимцы — члены семьи! Большинство владельцев животных считают своих меньших братьев родственниками, а многие даже относят-

КУРИНЫЙ БУЛЬОН *для души*

ся к ним как к своим детям. Связь между семьей и домашним любимцем действительно очень сильна!

Также стало ясно, что животные — не просто компаньоны для людей. Многим людям наличие животного, о котором можно заботиться, поистине придает смысл жизни — причина подниматься по утрам с постели, повод стремиться вернуться домой по вечерам. Животные удовлетворяют нашу вечную и осязаемую человеческую потребность любить и быть любимыми — нуждаться и быть нужными.

Многие полученные нами истории отражали позитивное влияние, которое животные оказывают на своих владельцев. Они связывают нас с природой и остальным животным царством, заставляя яснее осознавать божественные тайны, присущие всем вещам. Благодаря нашим любимцам раскрывается сокровенная часть нашей натуры — более сострадательная, менее высокомерная, не такая торопливая; та наша сторона, которая охотнее делится всем, что имеет, с другими существами. Когда такое случается, мы познаем истинное, полное и простое значение счастья.

Было также много рассказов о способности любимцев утешать и даже исцелять. Наши любимцы не позволяют нам часто болеть, а если мы все же заболеваем, то выздоравливаем быстрее.

Все эти свидетельства приводят к ошеломительному выводу: животные полезны для наших сердец, тел и душ.

После чтения этих рассказов вы, возможно, поймаете себя на том, что купаетесь в теплых воспоминаниях о любимом животном. Мы также надеемся преподнести вам новый взгляд на животных-компаньонов, который вы примените на практике; вы безоговорочно полюбите их и оцените те простые дары, которые они привнесут в вашу жизнь. Если у вас нет домашнего любимца, возможно, эти рассказы

- ВВЕДЕНИЕ -

вдохновят вас обогатить свою жизнь, отправиться в местный приют для животных и принять в семью животное, которое нуждается в вашей любви и вернет ее сторицей. Или, если вы не в том положении, чтобы брать животное к себе, возможно, вы захотите сделать жизнь своих братьев меньших чуточку ярче, вложив свое время в волонтерскую работу — пусть даже час в неделю, — чтобы выгуливать, кормить, прихорашивать или просто любить бездомных животных в вашем местном приюте.

В конечном счете наша самая сокровенная молитва о том, чтобы эта книга оказала позитивное воздействие на жизнь миллионов животных и людей во всем мире.

Глава 1

О ЛЮБВИ

Любите все создание Божие, и целое, и каждую песчинку. Каждый листик, каждый луч Божий любите. Любите животных, любите растения, любите всякую вещь. Будешь любить всякую вещь и тайну Божию постигнешь в вещах. Постигнешь однажды и уже неустанно начнешь ее познавать все далее и более, на всяк день. И полюбишь, наконец, весь мир уже всецелою, всемирною любовью.

ФЕДОР ДОСТОЕВСКИЙ

Chicken Soup
for the *Soul*®